

ДЕТСКИЙ ЖУРНАЛ КАК ДИСКУРС

В статье анализируются особенности дискурса детского журнала: формы существования, взаимодействие вербальных и невербальных компонентов в процессе экспликации ментального пространства посредством концептов, ключевых слов культуры, прецедентных феноменов. Выявляются характерные особенности иллюстративного материала как паралингвистической составляющей данного дискурса: прецедентность, детализация, аниматизм / антропоморфизм.

Ключевые слова: дискурс, ментальное пространство, детский журнал, иллюстрация.

Проблема дискурса была сформулирована в западноевропейском языкознании в 50 – 60-е годы XX века.

Согласно ставшему классическим в русистике определению Н. Д. Арутюновой, дискурс – это «... (от франц. discours – речь) – связный текст в совокупности с экстралингвистическими ... факторами...», речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания... Д. – это речь, «погруженная в жизнь» ... Д. включает паралингвистическое сопровождение речи ... Д. изучается совместно с соотв. «формами жизни» (ср. репортаж, интервью, экзаменационный диалог, светская беседа...)» [2, с. 136 – 137].

Дискурс как лингвистический термин впервые употребили Э. Бюиссанс и З. Хэррис. В своей работе «Дискурс микросоциума (типичной семьи с типичной фамилией)» (Киев, 2015) Л. П. Иванова останавливается на основных трактовках дискурса во французской традиции, отмеченных П. Серио. Отметим ключевые моменты: во-первых, дискурс – комбинации, посредством реализации которых субъект речи использует код языка; во-вторых, – единица, по размеру превосходящая фразу, высказывание в глобальном смысле; то, что является предметом исследования «грамматики текста», которая изучает последовательность отдельных высказываний; в-третьих, воздействие высказывания на его получателя и его внесение в «высказывательную» ситуацию (что подразумевает субъекта высказывания, адресата, момент и определенное место высказывания); в-четвертых, при специализации значения дискурс обозначает беседу как основной тип высказывания; в-пятых, термин дискурс часто употребляется также для обозначения системы ограничений, которые накладываются на неограниченное число высказываний в силу определенной социальной или идеологической позиции; в-шестых, специфическое определение, основанное на разграничении дискурса и высказывания. Высказывание – это последовательность фраз, заключенных между двумя семантическими пробелами, двумя остановками в коммуникации, дискурс – высказывание, рассматриваемое с точки зрения дискурсного механизма, которое им управляет. Взгляд на текст с позиции его структурирования в языке: текст = высказывание, с точки зрения лингвистического исследования условий производства текста: текст = дискурс [3 с. 11].

В целом ряде трудов проанализировано становление лингвистической категории дискурса, назовем некоторые: «Культура русской речи: Энциклопедический словарь справочник», «Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми» Е. А. Селивановой и многие другие. Следует обратить внимание на отмечаемую многими исследователями размытость исследуемой категории: на многозначность термина обращали свое внимание Л. Ю. Иванов, Т. М. Николаева, Ю. С. Степанов, Е. А. Селиванова и др.

Исходя из выше сказанного, соотнесем понятие дискурса с коммуникативной деятельностью, возникающей в процессе взаимодействия читателя с детским периодическим изданием – журналом.

Последние несколько десятилетий внимание филологов направлено на детскую периодику, которая изучается с различных точек зрения: исторический аспект (Антипчук 2008, Вологина 2011, Корнеева 1999, Корнилова 2002 и др.), общие проблемы (Галковская 2002, Капустина 2014, Круль 2009, Орлик 2011, Петрова 2013, Стаднийчук 1999 и др.), типологическая классификация детских периодических изданий (Давидченко 2008 и др.), содержание и форма, общая характеристика детского журнала (Бессараб 2008, Васнева 2006, Сокирян 2006 и др.), анализируются отдельные издания, например, «Ёж» и «Чиж» (Беленькая 1984), «Барвінок» (Давидченко 2004), «Соняшник» (Литвин 2002), «Малютко» (Заец 2010), и др.

Однако детский журнал как дискурс не становился объектом филологического исследования.

Охарактеризуем основные особенности детского журнала как дискурса.

Детский периодический журнал, выполняя функцию канала передачи информации и носителя коммуникативного пространства на своих страницах, на сегодняшний день имеет следующие формы существования: печатную («бумажную»), аудиовизуальную (например, радиожурнал), электронную (CD, DVD диски, электронный формат для рассылки на электронный адрес), сетевую (онлайновую).

Детская аудитория, по данным «Каталога периодических изданий Украины» за 2012–2014 гг. и поисковых Интернет-систем, имеет доступ к печатным, аудиовизуальным, электронным и сетевым изданиям.

Отметим, что взаимодействие ребенка с журналом начинается в семье, которая, согласно исследованиям Л. П. Ивановой, является микросоциумом и создает свой дискурс – дискурс микросоциума семьи, где, обязательно есть любимые книги, музыка, кулинарные блюда, песни [3], праздники, любимый журнал и т.д. Следовательно, одна из основных функций детского журнала как дискурса, на наш взгляд, – это актуализация определенного ментального пространства – некоего «внутреннего мира» в окружающем нас мире, предлагаемого читателю весьма юного возраста (в рамках исследования взят материал журналов для детей от 2-х до 6 лет). То есть любимый детский журнал формирует ментальность в процессе развития языковой личности ребенка – «миросозерцание в категориях и формах родного языка, в процессе познания соединяющее интеллектуальные, духовные и волевые качества национального характера в типичных его проявлениях» [4, с. 15], свойственные данному микросоциуму – семье.

Основными единицами ментальности являются концепты, ключевые слова культуры, прецедентные феномены (А. Вежбицкая, Л. П. Иванова, Л. Н. Мурзин, В. В. Красных).

Мы рассматривали функционирование вербальных символов в поэтических текстах детских периодических изданий [9; 10].

Отметим следующую особенность анализируемого дискурса: детский журнал является разновидностью медиатекста, концепция которого выходит за рамки знаковой системы вербального уровня, его фактура «состоит из двух негомогенных частей (вербальной языковой (речевой) и невербальной (принадлежащей к другим знаковым системам, нежели естественный язык)» [6, с. 180 – 181] (см. также работы Анисимовой Е. Е., Большаковой Н. Н., Баранова А. Г., Паршина Л. Б. и др., продолживших и развивших исследования одного из основателей отечественной паралингвистики Г. В. Колшанского, а также работы Николаевой Т. М., Успенского Б. А., Горелова И. Н. и др.).

Наиболее яркой особенностью дискурса детского издания является активное использование иллюстрации (к сожалению, формат статьи не позволяет привести цветные приложения).

Проведенный нами анализ взаимодействия вербальной и невербальной составляющих на страницах детского журнала в диахроническом аспекте позволил выявить следующие особенности иллюстраций: прецедентность, детализация, аниматизм / атропоморфизм (подробнее об этом см. [11]).

Таким образом, детский журнал является совокупностью идей и понятий, образующих единое целое. Особенности детского периодического издания как дискурса, выявленными на разных временных срезах, являются: 1) различные формы существования (печатная, аудиовизуальная, электронная, сетевая); 2) выполнение функции экспликации ментального пространства; 3) активное взаимодействие вербальных и невербальных компонентов, которые способствуют экспликации ментального пространства, представленного концептами, ключевыми словами культуры, прецедентными феноменами. Характерными чертами иллюстративного материала в рамках анализируемого дискурса являются прецедентность, детализация, аниматизм / антропоморфизм.

Перспективным представляется анализ компонентов ментального пространства детского журнала в синхроническом и диахроническом аспекте.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Большакова Н. Н. Игровая поэтика в литературных сказках Михаэля Энде : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Большакова Наталья Николаевна. – Смоленск, 2007. – 222 с.
2. Большой энциклопедический словарь. Языкознание / [гл. ред. В. Н. Ярцева]. – 2-е изд. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – 685 с.
3. Иванова Л. П. Дискурс микросоциума (типичной семьи с типичной фамилией) / Иванова Л. П. – Киев : Освита України, 2015.
4. Колесов В. В. Язык и ментальность / Колесов В. В. – СПб. : «Петербургское Востоковедение», 2004. – 240 с.
5. Красных В. В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология / В. В. Красных: [курс лекций]. – М. : ИТДГК Гнозис, 2002. – 284 с.
6. Маслова В. А. Лингвокультурология : Учеб. пособие для студ. Высш. учеб. заведений. / Маслова В. А. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 208 с.

7. Сорокин Ю. А., Тарасов Е. Ф. Креолизованные тексты и их коммуникативная функция // Оптимизация речевого воздействия. – М. : Высшая школа, 1990. – С. 180–186.
8. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Под ред. М. Н. Кожинной. – М., 2003.
9. Сыромля Н. Н. Экспликация символа «Солнце» в поэтическом тексте детского русскоязычного журнала // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика»: Збірник наукових праць. Випуск XVIII. – Херсон: ХДУ, 2013. – С. 302 – 305.;
10. Сыромля Н. Н. Лингвокультурологический анализ символа «Дождь» в поэзии детских журналов Украины // Мовні і концептуальні картини світу: Зб. наук. пр. Випуск 45. Частина 3. – К.: Видавничо-поліграфічний центр „Київський університет”, 2013. – С. 304 – 309.
11. Сыромля Н. Н. Функционирование паралингвистических средств в медиатексте (на материале детского журнала) // Мовні і концептуальні картини світу: Зб. наук. пр. Випуск 47. Частина 3. – К.: Видавничо-поліграфічний центр „Київський університет”, 2014. – С.369-377.

Сыромля Н.М., канд. філол. наук, доцент
Київський національний університет технологій та дизайну

ДИТЯЧИЙ ЖУРНАЛ ЯК ДИСКУРС

У статті аналізуються особливості дискурсу дитячого журналу: взаємодія вербальних і невербальних компонентів у процесі експлікації ментального простору за допомогою концептів, ключових слів культури, прецедентних феноменів. Виявляються характеристики ілюстративного матеріалу як паралингвістичної складової аналізованого дискурсу: прецедентність, деталізація, аніматизм / антропоморфізм.

Ключові слова: дискурс, ментальний простір, дитячий журнал, ілюстрація.

Syromlya N.N., PhD, associate professor
Kyiv national university of Technologies and Design.

CHILDREN'S MAGAZINE AS A DISCOURSE

The article analyzes the characteristics of the children's magazine discourse. It deals with the interaction of verbal and non-verbal components in the process of explication of a mental space with the help of concepts, keywords of culture, precedent phenomena. The main characteristics of illustrative material as a component of paralinguistic part of the analyzed discourse: precedency, detailed elaboration, animatism / anthropomorphism are identified.

Key words: discourse, mental space, children's magazine, illustration.